



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0393/2011

23.11.2011

*****II**

SOOVITUS TEISELE LUGEMISELE

Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse seoses mikro-majandusüksustega nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid
(10765/1/2011 – C7-0323/2011 – 2009/0035(COD))

Õiguskomisjon

Raportöör: Klaus-Heiner Lehne

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

Kui õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Väljajäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...].

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	5
MENETLUS.....	9

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse seoses mikro-majandusüksustega nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid

(10765/1/2011 – C7-0323/2011 – 2009/0035(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: teine lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse nõukogu esimese lugemise seisukohta (10765/1/2011 – C7-0323/2011),
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 15. juuli 2009. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse oma esimese lugemise seisukohta² Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud komisjoni ettepaneku (KOM(2009)0083) suhtes,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 7,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 66,
 - võttes arvesse õiguskomisjoni soovitus teisele lugemisele (A7-0393/2011),
1. võtab vastu allpool toodud teise lugemise seisukoha;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Nõukogu seisukoht Põhjendus 9

Nõukogu seisukoht

(9) Raamatupidamise aastaaruannete avaldamine võib olla mikro-majandusüksuste jaoks koormav. Samal ajal peavad liikmesriigid tagama selle, et käesolevas direktiivis kehtestatud kohustusi täidetakse. Seetõttu peaks

Muudatusettepanek

(9) Raamatupidamise aastaaruannete avaldamine võib olla mikro-majandusüksuste jaoks koormav. Samal ajal peavad liikmesriigid tagama selle, et käesolevas direktiivis kehtestatud kohustusi täidetakse. Seetõttu peaks

¹ ELT L 317, 23.12.2009, lk 67.

² ELT C 349 E, 12.12.2010, lk 111.

liikmesriikidel olema lubatud vabastada mikro-majandusüksused üldisest avaldamise nõudest, tingimusel et bilansis sisalduv nõuetekohane teave esitatakse siseriikliku õiguse kohaselt vähemalt ühele määratud pädevale asutusele ja et see teave edastatakse ettevõtlusregistrile.

liikmesriikidel olema lubatud vabastada mikro-majandusüksused üldisest avaldamise nõudest, tingimusel et bilansis sisalduv nõuetekohane teave esitatakse siseriikliku õiguse kohaselt vähemalt ühele määratud pädevale asutusele ja et see teave edastatakse ettevõtlusregistrile, *nii et taotluse korral oleks sellest võimalik saada ärakiri. Sel juhul ei kohaldata direktiivi 78/660/EMÜ artiklis 47 sätestatud kohustust avaldada raamatupidamisdokumendid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiivi 2009/101/EÜ (tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks asutamislepingu artikli 48 teises lõigus osutatud äriühingutelt nõuavad, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks)¹ artikli 3 lõikega 5.*

¹ ELT L 258, 1.10.2009, lk 11.

Muudatusettepanek 2

Nõukogu seisukoht Põhjendus 11

Nõukogu seisukoht

(11) Otsustades selle üle, kas ja kuidas tuleks direktiivi 78/660/EMÜ kohaldamisalas rakendada mikro-majandusüksustele kehtivat korda, peaksid liikmesriigid tagama, et nõukogu direktiivi 83/349/EMÜ (mis käsitleb konsolideeritud aastaaruandeid) alusel konsolideeritavatel mikro-majandusüksustel oleksid selleks piisavalt üksikasjalikud raamatupidamisandmed.

Muudatusettepanek

(11) Otsustades selle üle, kas ja kuidas tuleks direktiivi 78/660/EMÜ kohaldamisalas rakendada mikro-majandusüksustele kehtivat korda, peaksid liikmesriigid tagama, et nõukogu **13. juuni 1983. aasta** direktiivi 83/349/EMÜ (mis **põhineb asutamislepingu artikli 54 lõike 3 punktil g ja** käsitleb konsolideeritud aastaaruandeid)¹ alusel konsolideeritavatel mikro-majandusüksustel oleksid selleks piisavalt üksikasjalikud raamatupidamisandmed **ning et selles direktiivis sätestatud erandid ei mõjuta konsolideeritud aastaaruannete koostamise kohustust vastavalt direktiivile**

Muudatusettepanek 3

Nõukogu seisukoht Põhjendus 12

Nõukogu seisukoht

(12) Vastavalt paremat õigusloomet käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 34 innustatakse liikmesriike koostama enda jaoks ja liidu huvides omi tabeleid, mis näitaksid võimaluste piires seoseid käesoleva direktiivi ja ülevõtmismeetmete vahel, ning avalikustama neid.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 4

Nõukogu seisukoht Artikkel 1 – punkt 1 Direktiiv 78/660/EMÜ Artikkel 1a – lõige 1

Nõukogu seisukoht

1. Liikmesriigid võivad kooskõlas lõigetega 2 ja 3 sätestada erandeid teatavast käesolevas direktiivis sätestatud kohustusest selliste äriühingute suhtes, mis oma bilansipäeval ei ületa kahte kolmest järgnevast kriteeriumist (mikromajandusüksused):

- a) bilansimaht: **250 000 eurot**;
- b) netokäive: **500 000 eurot**;
- c) keskmine töötajate arv aruandeaasta jooksul: 10.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid võivad kooskõlas lõigetega 2 ja 3 sätestada erandeid teatavast käesolevas direktiivis sätestatud kohustusest selliste äriühingute suhtes, mis oma bilansipäeval ei ületa kahte kolmest järgnevast kriteeriumist (mikromajandusüksused):

- a) bilansimaht: **350 000 eurot**;
- b) netokäive: **700 000 eurot**;
- c) keskmine töötajate arv aruandeaasta jooksul: 10.

Muudatusettepanek 5

Nõukogu seisukoht Artikkel 2 a (uus)

Nõukogu seisukoht

Muudatusettepanek

Artikkel 2 a

Hiljemalt [viie aasta möödumisel jõustumist] esitab komisjon Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele aruande mikro-majandusüksuste olukorra kohta, võttes eelkõige arvesse olukorda liikmesriikide tasandil ning jälgides nende ettevõtete arvu, mis vastavad suuruse kriteeriumile, ja halduskoormuse vähenemist seoses avaldamiskohustusest vabastamisega.

MENETLUS

Pealkiri	Teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruanded seoses mikro-majandusüksustega
Viited	10765/1/2011 – C7-0323/2011 – 2009/0035(COD)
EP 1. lugemise kuupäev – P-number	10.3.2010 T7-0052/2010
Komisjoni ettepanek	KOM(2009)0083 – C6-0074/2009
Nõukogu esimese lugemise seisukoha kättesaamisest istungil teada andmise kuupäev	13.10.2011
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	JURI 13.10.2011
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Klaus-Heiner Lehne 2.9.2009
Vastuvõtmise kuupäev	22.11.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 18 –: 0 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Alexandra Thein, Diana Wallis
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Kurt Lechner, Toine Manders
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Philippe Boulland, Gabriel Mato Adrover
Esitamise kuupäev	23.11.2011